



金輝集團有限公司

(於香港註冊成立之有限公司)

股份代號：137

公佈 — 關於 JINHUI SHIPPING AND TRANSPORTATION LIMITED 之備考財務資料

載於「額外資料」一節之資料乃轉載自金輝集團有限公司所擁有約50.21%權益之附屬公司 Jinhui Shipping and Transportation Limited (「Jinhui Shipping」或下文內稱「本公司」) 按照奧斯陸證券交易所規則之規定，而於二零零六年五月九日透過奧斯陸證券交易所發表之公佈。有關出售事項之額外資料包括本公佈所載之備考財務資料，乃金輝集團有限公司根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09(2)條所規定予以披露。

額外資料

「本公司董事會謹提述本公司於二零零六年四月二十六日及二零零六年四月二十七日發表之公佈，內容有關本公司之全資附屬公司 Jinyang Marine Inc. (「Jinyang」) 及 Jinsheng Marine Inc. (「Jinsheng」) 於二零零六年四月二十五日訂立兩份備忘錄，以分別出售機動船舶「Jin Yang」及「Jin Sheng」，總代價為78,200,000美元(「出售事項」)。

本公司現欣然按照奧斯陸證券交易所規則之規定提供有關出售事項之額外資料，其中包括本文所載截至二零零五年十二月三十一日止年度之備考財務資料。

備考財務資料

備考財務資料之編製，用以說明出售事項對本公司及其附屬公司(「本集團」)之財務狀況或業績之影響，並僅供說明之用，且因其性質使然，備考財務資料未必如實反映本集團於出售事項完成後之財務狀況或業績。

截至二零零五年十二月三十一日止年度之備考綜合損益表

下列為本集團之備考綜合損益表，乃假設出售事項已在機動船舶「Jin Yang」及「Jin Sheng」之新造及各自之交付日期，即分別於二零零五年四月二十六日及二零零五年十一月二十五日完成，並按本集團截至二零零五年十二月三十一日止年度之經審核綜合損益表而編製，以供說明之用。

	本集團 千美元	調整 千美元	備考 千美元
營業額	214,460	(5,980)	208,480
出售機動船舶所得收益	–	16,634	16,634
其他經營收入	30,932	(59)	30,873
經營開支 (不包括折舊及攤銷)	(134,364)	1,444	(132,920)
折舊及攤銷	(11,634)	1,132	(10,502)
經營溢利	99,394	13,171	112,565
利息開支淨額	(3,594)	553	(3,041)
除稅前溢利	95,800	13,724	109,524
稅項	–	–	–
除稅後溢利淨額	95,800	13,724	109,524

於編製截至二零零五年十二月三十一日止年度之備考綜合損益表時，已作出以下調整及假設：

1. 備考綜合損益表之編製，用以說明若出售事項已在機動船舶「Jin Yang」及「Jin Sheng」之新造及各自之交付日期，即於二零零五年內完成，對綜合損益表之影響。據此，該兩艘機動船舶於二零零五年期間之交易已視作不包括在內。
2. 出售事項後，將因出售事項而產生之備考收益為16,634,000美元，即該兩艘船舶之現金代價78,200,000美元超出其總收購成本及扣除出售事項之估計開支後之差額。

於二零零五年十二月三十一日之備考綜合資產負債表

下列為本集團之備考綜合資產負債表，乃假設出售事項已於二零零五年十二月三十一日完成，並按本集團於二零零五年十二月三十一日之經審核綜合資產負債表而編製，以供說明之用。

	本集團 千美元	調整 千美元	備考 千美元
物業、機器及設備	290,031	(58,425)	231,606
其他非流動資產	4,423	–	4,423
流動資產			
除銀行結存及現金外 之流動資產	24,014	–	24,014
銀行結存及現金	25,887	38,593	64,480
流動資產總值	49,901	38,593	88,494
資產總值	344,355	(19,832)	324,523
	本集團 千美元	調整 千美元	備考 千美元
資本及儲備	181,216	17,380	198,596
非流動負債			
船舶按揭貸款	128,552	(34,386)	94,166
流動負債			
除船舶按揭貸款外 之流動負債	21,133	–	21,133
船舶按揭貸款	13,454	(2,826)	10,628
流動負債總值	34,587	(2,826)	31,761
權益及負債總值	344,355	(19,832)	324,523

於編製二零零五年十二月三十一日之備考綜合資產負債表時，已作出以下調整及假設：

1. 備考綜合資產負債表之編製，用以說明若出售事項已於二零零五年十二月三十一日完成，對綜合資產負債表之影響。因此，本集團之物業、機器及設備將減少58,425,000美元（即該兩艘船舶於二零零五年十二月三十一日之賬面淨值），而儲備將增加已扣除出售事項之估計開支後之備考收益17,380,000美元。
2. 現假設為數78,200,000美元之現金代價將用作償還該兩艘船舶全數之銀行貸款，而餘款在扣除出售事項之估計開支後則作為額外營運資金。

JINYANG及JINSHENG之財務報表

截至二零零五年十二月三十一日止年度之損益表

	Jinyang 千美元	Jinsheng 千美元
營業額	5,504	476
其他經營收入	57	2
經營開支（不包括折舊及攤銷）	(1,138)	(306)
折舊及攤銷	(1,010)	(122)
	<hr/>	<hr/>
經營溢利	3,413	50
利息開支淨額	(450)	(103)
	<hr/>	<hr/>
除稅前溢利（虧損）	2,963	(53)
稅項	-	-
	<hr/>	<hr/>
除稅後溢利（虧損）淨額	<u>2,963</u>	<u>(53)</u>

於二零零五年十二月三十一日之資產負債表

	Jinyang 千美元	Jinsheng 千美元
物業、機器及設備	36,455	21,970
流動資產	1,464	796
	<hr/>	<hr/>
資產總值	37,919	22,766
	<hr/>	<hr/>
資本及儲備	94	(2,147)
	<hr/>	<hr/>
非流動負債		
船舶按揭貸款	18,986	15,400
	<hr/>	<hr/>
流動負債		
除船舶按揭貸款外之流動負債	17,113	8,413
船舶按揭貸款	1,726	1,100
	<hr/>	<hr/>
流動負債總值	18,839	9,513
	<hr/>	<hr/>
權益及負債總值	37,919	22,766
	<hr/>	<hr/>

上述數字乃摘錄自Jinyang及Jinsheng截至二零零五年十二月三十一日止年度之經審核財務報表。」

於本公佈日期，金輝集團有限公司之執行董事為吳少輝、吳錦華、吳其鴻及何淑蓮；及金輝集團有限公司之獨立非執行董事為崔建華、徐志賢及邱威廉。

承董事會命
金輝集團有限公司
主席
吳少輝

香港，二零零六年五月九日

請同時參閱本公布於香港經濟日報刊登的內容。